
Miquel Ballester i Colom

Autor:

Data de publicació: 02-01-2018

Miquel Ballester, el primer en plantar, cultivar i elaborar canya de sucre al Nou Món.

Calaméo - Vol 267 Obras Escogidas Ensayos Emilio Cordero Michel

<https://www.calameo.com/books/0003452144028d41a51b0>

Tradueix aquesta pàgina

I, inédito, Museo de las Casas Reales, Santo Domingo. ... Las Casas, residente en La Vega para la época y testigo ocular, señaló que fue que el alcaide de La Vega, Miguel Ballester, natural de Cataluña, fue el primero que hizo azúcar, [. ... Casas, por ser testigo ocular, de que Aguilón hizo mieles y dulces en 1505 ó ...

La canya de sucre s'arrela al Carib.

Al museu "Casas Reales" de Santo Domingo hi ha una inscripció, que especifica el següent: - 1505 - El sucre és produït pels residents de La Vega, Ballester i Aguillón o Aguílo.

També hi ha una placa al gran monument dedicat a la canya de sucre a La Vega, que diu: "Miquel Ballester," el primer home a extreure el suc ... ", que és exactament el que va escriure el cronista d'aquesta època Gonzalo Fernández d'Oviedo en p . 6 de la seva Història General i Natural de les Índies: "... l'alcalde de La Vega, Miquel Ballester, de Catalunya, va ser el primer home a produir sucre".

Monument a la canya de sucre de Santo Domingo, que diu: "... Miquel Ballester va extreure el suc ...".

Mapa de la Illa La Hispaniola (avui República Dominicana)

En una llista de les principals plantacions i molins de canya de sucre a La Española del segle XVI, que es troba a l'obra anteriorment esmentada d'Oviedo, afirma

Plantacions de Miquel Ballester

1514 - La Concepció (La Vega) Alcaide (guarda) Miquel (sic) Ballester

1516 - San Cristóbal (S. Cristóbal) Alcaide (director) Miquel (sic) Ballester

Tingueu en compte que Oviedo escriu el nom de Ballester en català "Miquel"

Miquel Ballester, " el primer home a produir sucre "

En Repartimientos i Encomiendas a la Isla Española (El Repartiment d' Alburquerque de 1514), (Madrid 1991) escrit per Luis Arranz Márquez a les pàgines 543 i 567, es troben les llistes dels territoris nadius i els seus responsables a cada poble. El llibre afirma que Miquel Ballester estava a càrrec de 35 treballadors dividits entre els quatre territoris de la regió de Buena Ventura.

En el llibre esmentat, també hi ha una llista alfabètica de capos agrupats pels municipis, i l'evidència de les ordres realitzades per Miquel Ballester i pel capità mestre, Adrián, així com altres compradors.

El director de l'Arxiu Nacional de Santo Domingo, Dr. Ramón A. Font Bernard, ens va dir que era una pràctica habitual entre els conqueridors casar-se amb la dona del capità mort per obtenir autoritat sobre els indígenes i el seu territori, que va ser utilitzat per trànsit mercantil.

Un dels primers molins o "trapiches" impulsats pels animals obliga a aixafar la canya de sucre a l'illa de La Hispaniola.

Vestigis del primer sucre establert a Boca del riu Nigua a San Cristóbal (República Dominicana)

Les últimes tres dècades de la seva vida.

Estic molt agraït al Pare José Luis Sáez sj de Santo Domingo per la informació que em va proporcionar amb

l'historiador holandès Harry Hoetink i amb la seva obra Breve historia del azucar a Santo Domingo , on entre altres coses diu: " El guardià, aquesta torre de força, Miquel Ballester farà molt més poc després a Concepción de la Vega ", l'autor de Historia de las Índias, Pare Las Casas , escriu que Velloso " va aconseguir fer el que es coneix com "trapiche", que és un molí o un dispositiu mogut per cavalls, on la canya es tritiga o s'extreu, i s'extreu el suc mellifluu amb el qual es fa sucre. És obvi, però, que abans de les trapiches com les de Velloso, Ballester i altres, es posava en pràctica, aquest nou tipus d'agricultura havia de dur-se a terme amb tècniques de fresat d'una naturalesa molt més primitiva, com les que s'utilitzaven originalment a l'Antiga Egipte , que havien estat dissenyats com a premses d'oliva.

Hotink va presentar un annex a la seva obra " Notes sobre la població de l'illa". Va ser d'una col·lecció històrica d'Alajandro Llenas a la Estadística de l'Illa de Santo Domingo (Santiago de los Caballeros), 1875) que fa referència a la distribució d'Albuquerque -Pasamonte (reial inspector fiscal i posterior tresorer). Diu que 2.824 persones van arribar el 23 de novembre. 1514, entre els quals hi havia caciques, esclaus de l'Índia i esclaus de casa (nabobs) sense comptar vells i fills. En aquesta llista, la distribució és la següent:

"A les finques i mines del rei: el capità Diego Enrique Guzmán i 92 persones en servei (47 homes i 45 dones), així com 4 vells i 7 nens, que no estan en servei".

"A Miquel Ballester: resident del municipi, es van assignar 2 esclaus de casa (nabobs), així com el capità Adrián amb 28 persones en servei i 4 dels fills del cap, que no estan en servei".

"A Pedro i Hernando de Medina: els residents del municipi, es van assignar 14 esclaus de casa (nabobs), a més d'un o més pertanyien a Miquel Ballester".

"A Alonso de Moratón: resident del municipi i casat amb una dona de Castella, es van assignar 3 esclaus de casa (nabobs) dels registrats per Miquel Ballester.

Els indígenes servien com "nabobs" o esclaus de la casa. Al Nou Món "nabori" era l'indígena lliure que treballava en servei domèstic i un esclau era una persona que era propietat de propietat. Segons els documents que hem pogut consultar, les persones que van ser adscrites a Miquel Ballester, eren totes notables.

Concepción de la Vega, fundada per Colón en 1494, va ser destruïda per un terratrèmol el 1562, però els seus 68 anys d'existència es va convertir en la primera ciutat de maons i morter del Nou Món. L'alcalde de la fortalesa de la Concepció de la Vega va ser Miquel Ballester, de Tarragona.

Les restes oblidades de la vella La Vega.

Fotos de F. José Luis Sáez, sj

Santo Domingo (República Dominicana)

El cronista milanès al Tribunal dels Reis Catòlics, Pietro Martyr d'Anghiera, va escriure el 1514 que "vint anys després del Descobriment del Nou Món, hi havia 28 plantacions de canya de sucre amb els seus corresponents sistemes d'elaboració, anomenats "trapiches" o "dispositius". L'escriptor Carlos Martí, de Los Catalanes en América, editat a La Habana i Barcelona el 1918, fa referència al primer molí d'extracció o "trapiche" de Miquel Ballester, que es trobava a San Cristóbal a la República Dominicana, a prop de Boca del riu Nigua.

Un dels últims fets coneguts que tenim accés a Miquel Ballester és del mateix cronista de l'època dels Reis Catòlics, a saber, Gonzalo Fernández d'Oviedo, que recopilava informació de les plantacions de canya de sucre i "trapiches" a l'illa dominicana de la Española l'any 1516, esmentant el molí de San Cristóbal i propietat de l'alcalde Miquel (sic) Ballester, que tenia vuitanta anys.

Aquest home de Tarragona, "un home venerat i honrat", segons la descripció de Las Casas, que ho va conèixer bé, va viure a La Española durant les últimes tres dècades de la seva vida i va morir en aquella bella illa dominicana acariciada per les aigües de el mar Carib, lluny del seu lloc de naixement Tarragona, un lloc acaronat per les aigües, però les del mar Mediterrani, el primer que havia de navegar.

Miquel Ballester va ser el primer home a introduir la canya de sucre al Carib, i el primer a extreure el suc dolç de la mel que, després, va néixer la forta i ardent beguda del rom.

(c) Ernest Vallhonrat i Llurba

i el rom i l'absinthe el varem portar naltros a New Orleans..Llauradó dixit

https://www.google.com/search?client=firefox-b&ei=KU4tXMroJc3KgweXibSwDQ&q=new+orleans+absinthe+drink+catalan&oq=new+orleans+absinthe+drink+catalan&gs_l=psy-ab.3...76208.77303..78861...0.0..0.166.321.0j2.....0....1j2..gws-wiz.toPSHiBqxGg